

<<第十二夜>>

图书基本信息

书名：<<第十二夜>>

13位ISBN编号：9787802401624

10位ISBN编号：7802401623

出版时间：2010-10

出版时间：大众文艺

作者：威廉·莎士比亚

页数：158

译者：朱生豪

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<第十二夜>>

前言

《第十二夜》这个名称首先需要一点解释。

原来圣诞节后的第十二天，即一月六日，是一个节日，即所谓“十二日节”，又称“主显节”，纪念耶稣诞生后东方的博士于此日来到伯利恒朝拜耶稣的故事。

在这一天，不仅教堂里要照例举行仪式，在宫廷里和贵族家里也常常演剧庆祝。

莎士比亚此剧显然是为了这样的节日写的，故径名之为《第十二夜》。

《仲夏夜梦》的命名也有类似的情形。

至于副标题WHAT YOU WILL，这是没有什么特殊意义的，大概等于是说：“如嫌《第十二夜》命名欠佳，则任随君便，请随意命名可也。”

或是说：“如谓此剧系一混和体，既非纯粹喜剧，亦非纯粹浪漫故事，则请君随意呼之可也。”

AS YOU LIKE IT的命名也有类似的用意(参看拙译《如愿》序第二页)，都是作者对读者谦逊的意思。

<<第十二夜>>

内容概要

《第十二夜》（或《各遂所愿》）是莎士比亚著名喜剧之一，约作于1600年，全剧五幕十八场。主要情节是：伊利里亚公爵奥西诺向奥丽维亚小姐求爱，屡遭拒绝。这时，一对孪生兄妹航海到伊利里亚，在附近海上遇难。妹妹薇奥拉改扮男装，投身奥西诺公爵家中为侍童，并充当了代他向奥丽维亚小姐求爱的使者。奥丽维亚对女扮男装的薇奥拉一见钟情，而薇奥拉却偷偷爱上了公爵。后来，奥丽维亚碰巧遇上薇奥拉的孪生兄长西巴斯辛，两人以误就误地结成夫妇。公爵也和薇奥拉终成眷属。全剧以兄妹相聚，情人结合而告终。

<<第十二夜>>

作者简介

作者：（英国）威廉·莎士比亚（William Shakespeare）译者：朱生豪威廉·莎士比亚(Shakespeare W.1564-1616)，欧洲文艺复兴时期英国最伟大的剧作家和诗人，出生于沃里克郡斯特拉特福镇的一个富裕市民家庭，曾在当地文法学校学习。

13岁时家道中落辍学经商，约1586年前往伦敦。

先在剧院门前为贵族顾客看马，后逐渐成为剧院的杂役、演员、剧作家和股东。

1597年在家乡购置了房产，一生的最后几年在家乡度过。

莎士比亚是16世纪后半叶到17世纪初英国最著名的作家（本·琼斯称他为“时代的灵魂”），也是欧洲文艺复兴时期人文主义文学的集大成者。

他共写有37部戏剧，154首十四行诗，两首长诗和其他诗歌。

<<第十二夜>>

书籍目录

序梁实秋第十二夜朱生豪译第十二夜(故事)[英]查尔斯·兰姆玛丽·兰姆改编范锐译名家评论范锐辑

<<第十二夜>>

章节摘录

插图：薇奥拉正深切感到失去哥哥的悲痛，与奥丽维娅同病相怜，就很想跟去见见奥丽维娅，去当她的仆人。

船主回答说，随便什么人奥丽维娅也不会见，就是公爵本人也不成。

更多的是出于生计的考虑，薇奥拉又想出一个主意：她穿上男装，去给奥西诺公爵当童儿。

一个年轻姑娘迫于生计，穿上男装去给别人当伙计，颇令人同情。

薇奥拉拿出钱，请船主帮她买了一套衣服，出于对男装的不熟悉和对哥哥的想念，她要求服装的颜色、款式都和他哥哥平时的穿着一样。

如此一来，薇奥拉就跟她哥哥一模一样了。

薇奥拉改名叫西萨里奥，船主就通过他在宫廷里的熟人，把她介绍给了奥西诺。

公爵很喜欢这个眉清目秀的少年，就把西萨里奥留在身边当童儿。

薇奥拉的工作干得尽职尽责，照顾主人周到体贴，很快就成为他最信赖的童儿了。

奥西诺公爵对薇奥拉毫无保留地讲了自己痛苦的单相思。

他说，他向奥丽维娅求爱已经好多天了，但毫无进展，她拒绝了他的一切爱情攻势，不准他去见她。

而高贵的奥西诺公爵似乎对这位无情的姑娘着了魔，放弃了他一向热衷的野外活动，以及男人们喜欢的其他运动，整天没精打采地消磨时光，天天听着忧伤的情歌。

他不再跟那些满腹经纶的贵族来往，成天跟年轻的西萨里奥在一道谈天，这让朝臣们颇多腹诽。

<<第十二夜>>

媒体关注与评论

<<第十二夜>>

编辑推荐

《第十二夜》是莎士比亚早期喜剧创作的终结。

这部作品以抒情的笔调，浪漫喜剧的形式，再次讴歌了人文主义对爱情和友谊的美好理想，表现了生活之美、爱情之美。

几百年之后，《第十二夜》的巨大艺术魅力依然不减，读起来令人心旷神怡，精神愉悦。

<<第十二夜>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>